

TRANSLATION OF UNIT ANALYSIS OF VERB PHRASEOLOGY
IN CHINESE.

Xasanova Shaxzoda

Teacher of universiteti Oriental

Orcid 0000-0001-6517-0252

E-mail: xasanovashaxzoda@gmail.com

ABSTRACT: *In other words, vary from the usual norms of literary language and the particular language phraseology having to holistic, as well as its history of origin has a steady combination are indivisible. Chinese and English belong to different language families, in which the vocabulary unit turns out to come from a different perspective and this profession is not extremely cautious from the translator in the translation between two languages requires interaction with works of art. Despite this turn, the unit also has a lot of similar properties. World research works together in the same article at the science of historical-comparative, sistem-struktur anthropocentric conducted a wide range of areas and the development of language, it is that it is possible to investigate the changes that happened in each national language vocabulary occurring-stilistik, turns and grammatical aspects of the language through the study of a specific unit based on comparative compare to identify also directed attention to the importance for both the common and different aspects.*

In the process of speech, using the word to describe not only the mind but the use of stable bound formed from a combination of a few words.

Keywords: *temperament phraseology the antroposentrik, meaning, integrity, aphorisms and phrases, 成语.*

Frazeologizm character of the language and able to vary from the usual norms of literary language to other particular words of a holistic technique. Chinese and English concerning belonging to different language families, in which the vocabulary-unit turns to come out from a different perspective and this profession is not extremely cautious from the translator in the translation between two languages requires interaction with works of art. Despite this turn the unit also has a lot of similar properties. In the meantime, the article in historical-comparative, sistem-struktur anthropocentric conducted a wide range of areas and the development of language, it is that it is possible to investigate the changes that happened in each national language vocabulary occurring, turns and grammatical aspects of the language through the study of a specific unit based on comparative compare, it is important to identify both the common and different aspects are also discussed. Below, we may consider how many phraseologies of a character. We also MoYanning research facilities as “wine country” and called the game you will pass by many of the example you chose.

禁不住看了一下她。(Yīxià Jīnbuzhù kànle tā.)

Her involuntary (to the girl) remained staring. That literally can be translated. That 禁不住看了 Jīnbuzhù kànle come fall exactly in the sense in the text. Fall staring without a word and content is available to process speech as a combination of stable until ready reflected is equal to the meaning of the word comes. Mutual relations and sustainable than the sum of the two that have been composed without the process get prepared speech, the language of that language are available in the owners of a chance as stable compounds are called the memory unit. The most characteristic symptoms of stable compounds are the following:

1. Up-to-speech language in the process of accessibility: bring ready to talk without comparisons.

2. Meaning of integrity.

3. The structure and the stability of the structure. Translation and combination of the proper use of speech when writing the game increases the beauty of the least stable and, therefore, speech is hope.

Stable compounds according to the component to be brought ready to talk without a sense can be understood in narrow and wide is the sign of stability. Stable compounds are divided accordingly into the following groups:

1) the expression of the fine.

2) Phrases (phraseology)

3) talking and Saying.

4) proverb (aphorisms) in.

In the process of efficient use of phrases in speech, thought, thought, memory, and word, the ability to know be developed, said the idea because it allows you to understand deeply.

Phraseology by the terms of, on the one hand, the combination of words and the department of cognitive linguistics, on the other hand, while the combination is understood to be set in a stable all of a certain language. Not only is the content of other words a dictionary of the language, but the word is also a sustainable combination of makeup. The concept of the tool in the task of stable word combinations with other words phrase serves. Stable word combinations which treat the subject at had the words will show. Free speech had the words to express thoughts certain, which is a combination of every known language in the dialogue of the situation per the objectives in the period created based on the grammatical rules of the language. The overall meaning of the terms used was a combination of the free combination of every word that thinking the contents of the will. The combination of free content to word and perform the function of the governor is subject to the word in which the independent members of the sentence are included. Thus, a combination of free connections will show up. The combination of semantic relationships between the subject in combination with each link means independence and without them, the united will generate a combination of steady. The compounds of stable word combinations in the content of certain words the meaning of any word not strictly composed of combinations is that you can change without breaking.

In conclusion, we can say that in the place of the human body the Chinese language in Uzbek and this article we have members associated with the methodological features of the technique, we consider the alternative of using the context of its versions without the use of synonymous words and the corresponding correct translation to bring it into the process were studied. Thus from the context of the phrase synonymous with its translation in English the equivalent of extraction and I have tried to give the coverage. Also in the sentence and expressing the process in which style and what we had to interpret the advent of attention. It should be noted that it is permissible in human life and culture they are coming in phraseology speech plays a very big role in making it attractive. The main part of the unit turns the human body consists of the members of the unit while it is associated with. The movement of this unit is to examine the properties of mutually synonymous introduction to the process of translating it, bringing relief to further the process of translation.

REFERENCES:

- 1) Rahmatullayev Sh. “O‘zbek tili frazeologik iboralarning izohli lug‘ati” Toshkent – 1978, 112 – bet
- 2) Borovkov A.K. “O‘zbek tilining adabiy talafuz lug‘ati” Toshkent – 1984, 116 – bet
- 3) Primov A., Qodirova X. “Tilshunoslikning dolzarb muammolari” Urganch – 2019, 71 – bet
- 4) Большой энциклопедический словарь. Языкознание. – М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. С. 559.
- 5) 徐宗才，应俊玲。外国人说熟语：汉英对照。- 北京：北京语言大学出版社，2005.
- 6) 百科全书 www.baike.cn
- 7) Хасанова, Ш. (2023). ФЕЪЛ ФРАЗЕОЛОГИЗМЛАРДА ВАРИАНТЛАНИШ (хитой ва ўзбек тиллари мисолида). Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences, 3(23), 127-131.
- 8) Xasanova, S. (2021). Rus tilshunosligida frazeologizmlarning tadqiqi: rus tilshunosligida frazeologizmlarning tadqiqi. *Журнал иностранных языков и лингвистики*, 2(7).
- 9) Xasanova, S. (2022). XITOY VA O ‘ZBEK TILLARIDA FE’L FRAZEOLOGIZMLARINING ANTONOMIYA HODISASI. Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences, 2(Special Issue 29), 188-197.
- 10) Khasanova, S. A. Q. (2022). Analysis of verb phraseological units in chinese. Asian Journal of Multidimensional Research, 11(5), 280-283.
- 11) Shaxzoda, X. The development of story of the XVI XVII century and the specific style of Pu Sungling’s work. *Academicia an international multidisciplinary research journal*. DOI, 10, 2249-7137.

12) Qizi, K. S. A. (2024). PHRASEOLOGICAL UNITS EXPRESSING THE SITUATION. *European International Journal of Philological Sciences*, 4(02), 16-18.

13) qizi Khasanova, S. A. (2024). PHRASEOLOGISMS RELATED TO THE WAY OF LIFE OF A PERSON. *CURRENT RESEARCH JOURNAL OF PHILOLOGICAL SCIENCES*, 5(02), 19-22.

14) qizi Khasanova, S. A. (2024). VERB PHRASEOLOGISMS EXPRESSING POSITIVE AND NEGATIVE FEELINGS IN UZBEKI AND CHINESE LANGUAGES. *The American Journal of Social Science and Education Innovations*, 6(02), 22-24.